

Den Europæiske Unions Tidende

C 301



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

63. årgang

11. september 2020

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2020/C 301/01	Meddelelse fra Kommissionen om ajourføring af oplysninger, der anvendes til beregning af de faste beløb og de tvangsbøder, som Kommissionen foreslår Den Europæiske Unions Domstol i traktatbrudssøgsmål	1
2020/C 301/02	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.9920 — EQT/TA Associates/IFS) ⁽¹⁾	4

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2020/C 301/03	Bekendtgørelse til de personer og enheder, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/145/FUSP som ændret ved afgørelse (FUSP) 2020/1269 og i Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2020/1267 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitæt og uafhængighed	5
2020/C 301/04	Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/145/FUSP og Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitæt og uafhængighed	7

DA

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

Europa-Kommissionen

2020/C 301/05	Euroens vekselkurs — 10. september 2020	9
2020/C 301/06	Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb	10
2020/C 301/07	Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb	11
2020/C 301/08	Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb	12
2020/C 301/09	Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb	13
2020/C 301/10	Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb	14

Revisionsretten

2020/C 301/11	Særberetning nr. 14/2020 »EU's udviklingsbistand til Kenya«	15
---------------	---	----

V Øvrige meddelelser

ANDET

Europa-Kommissionen

2020/C 301/12	Offentliggørelse af en ansøgning om registrering af en betegnelse i henhold til artikel 50, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer	16
---------------	---	----

Berigtigelser

2020/C 301/13	Berigtigelse til anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9913 — Hella/Minth/JV) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure (EUT C 298 af 8.9.2020)	21
---------------	--	----

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse fra Kommissionen

**om ajourføring af oplysninger, der anvendes til beregning af de faste beløb og de tvangsbøder, som
Kommissionen foreslår Den Europæiske Unions Domstol i traktatbrudssøgsmål**

(2020/C 301/01)

I. Indledning

Kommissionen fastsatte i sin meddelelse fra 2005 om gennemførelse af EF-traktatens artikel 228 ⁽¹⁾ (nu artikel 260, stk. 1 og 2, i TEUF) det grundlag, ud fra hvilket Kommissionen beregner størrelsen af de økonomiske sanktioner (enten som faste beløb eller tvangsbøder), som den begærer en medlemsstat pålagt, når den indbringer en sag for Domstolen i henhold til artikel 260, stk. 2, i TEUF inden for rammerne af et traktatbrudssøgsmål.

I en efterfølgende meddelelse fra 2010 ⁽²⁾ om ajourføring af de data, der anvendes til denne beregning, fastsatte Kommissionen, at disse makroøkonomiske data skal revideres hvert år for at tage hensyn til udviklingen i inflationen og bruttonationalproduktet (BNP).

I Kommissionens meddelelse fra 2011 om gennemførelse af artikel 260, stk. 3, i TEUF ⁽³⁾ og Kommissionens meddelelse fra 2017 »EU-retten: Bedre resultater gennem bedre anvendelse« ⁽⁴⁾ fremhæves det, at den samme metode, som er fastlagt i meddelelsen fra 2005, skal anvendes til beregning af de økonomiske sanktioner, som Kommissionen anmoder EU-Domstolen om at anvende i henhold til artikel 260, stk. 3, i TEUF.

Ajourføringen i denne meddelelse ⁽⁵⁾ er baseret på udviklingen i inflationen og BNP i hver medlemsstat og i Det Forenede Kongerige ⁽⁶⁾, idet deres betalingskapacitet afspejles. Den relevante inflationstakt og de relevante BNP-statistikker, der skal anvendes, er dem, der er blevet fastlagt to år før ajourføringen (»t-2-reglen«), dvs. 2018, da to år er den minimumsperiode, der er nødvendig for at indsamle relativt stabile makroøkonomiske data. Hertil kommer, at en anden faktor for dette års ajourføring er den revision af nationalregnskaberne ⁽⁷⁾, som 17 medlemsstater og Det Forenede Kongerige har foretaget i andet halvår af 2019 for at indarbejde nye datakilder og ændringer i den internationale statistiske metode.

I henhold til artikel 127 og 131 i udtrædelsesaftalen mellem EU og Det Forenede Kongerige ⁽⁸⁾ opretholdes den tidligere status quo over for Det Forenede Kongerige i overgangsperioden for så vidt angår anvendelsen og håndhævelsen af EU-retten. Kommissionen kan indlede nye og forfølge igangværende traktatbrudsprocedurer mod Det Forenede Kongerige. De ajourføringer, der præsenteres i denne meddelelse, omfatter derfor ajourføringer af Det Forenede Kongeriges data.

⁽¹⁾ SEK(2005) 1658 (EUT C 126 af 7.6.2007, s. 15).

⁽²⁾ SEK(2010) 923/3. Meddelelsen er blevet ajourført i 2011 (SEK(2011) 1024 endelig), i 2012 (C(2012) 6106 final), i 2013 (C(2013) 8101 final), i 2014 (C(2014) 6767 final), i 2015 (C(2015) 5511 final), i 2016 (C(2016) 5091 final), i 2017 (C(2017) 8720 final) og i 2018 (C(2018) 5851 final) i forbindelse med den årlige tilpasning af økonomiske data.

⁽³⁾ EUT C 12 af 15.1.2011, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT C 18 af 19.1.2017, s. 10.

⁽⁵⁾ BNP-dataene for dette års ajourføring blev udtrykket den 11. juni 2020.

⁽⁶⁾ Jf. de generelle regler, som er fastsat i meddelelserne fra 2005 og 2010.

⁽⁷⁾ https://ec.europa.eu/eurostat/documents/737960/9861115/Benchmark_revisions_2019.pdf.

⁽⁸⁾ Aftale om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab (EUT C 384 I af 12.11.2019, s. 1).

Som allerede anført i meddelelsen fra februar 2019 vil Kommissionen genberegne tallene ved overgangsperiodens udløb.

II. Elementer i ajourføringen

Følgende økonomiske kriterier skal revideres:

- Den ensartede grundsats for tvangsbøder ⁽⁹⁾, der for indeværende er fastsat til 3 116 EUR, revideres i overensstemmelse med inflationen.
- Den ensartede grundsats for beregningen af det daglige beløb med henblik på fastsættelsen af det faste beløb ⁽¹⁰⁾ er for indeværende fastsat til 1 039 EUR og revideres i overensstemmelse med inflationen.
- Den særlige »n«-faktor revideres i overensstemmelse med den pågældende medlemsstats BNP under hensyntagen til dens pladser i Europa-Parlamentet. »n«-faktoren er den samme ved beregningen af faste beløb og daglige tvangsbøder.
- De faste minimumsbeløb ⁽¹¹⁾ revideres i overensstemmelse med inflationen.

III. Ajourføringer

Kommissionen vil anvende følgende ajourførte tal til at beregne størrelsen af de økonomiske sanktioner (faste beløb eller tvangsbøder), når den indbringer sager for Domstolen i henhold til artikel 260, stk. 2 og 3, i TEUF:

- 1) Den ensartede grundsats ved beregningen af tvangsbøder fastsættes til 3 154 EUR.
- 2) Den ensartede grundsats ved beregningen af det daglige beløb med henblik på fastsættelsen af det faste beløb fastsættes til 1 052 EUR.
- 3) Den særlige »n«-faktor og det faste minimumsbeløb for de 27 EU-medlemsstater og Det Forenede Kongerige fastsættes til:

Medlemsstat	Særlig »n«-faktor	Fast minimumsbeløb (1 000 EUR)
Belgien	0,80	2 088
Bulgarien	0,25	653
Tjekkiet	0,53	1 384
Danmark	0,51	1 331
Tyskland	4,59	11 982
Estland	0,10	261
Irland	0,48	1 253
Grækenland	0,50	1 305
Spanien	2,06	5 377
Frankrig	3,39	8 849
Kroatien	0,19	496
Italien	2,91	7 596

⁽⁹⁾ Den ensartede grundsats for daglige tvangsbøder defineres som det faste grundbeløb, som visse multiplikatorvægte anvendes på. Det drejer sig om de koefficienter, der udtrykker traktatbruddets alvorlighed og varighed, og den særlige »n«-faktor for den enkelte medlemsstat.

⁽¹⁰⁾ Grundsatsen skal anvendes ved beregningen af det faste beløb. For så vidt angår artikel 260, stk. 2, i TEUF fremkommer det faste beløb ved at multiplicere et dagligt beløb (der fremkommer ved at multiplicere den ensartede grundsats for faste beløb med koefficienten for tilsidesættelsens grovhed, og resultatet af denne beregning multipliceres med den særlige »n«-faktor) med det antal dage, som traktatbruddet er fortsat efter den første dom, indtil den dag, hvor traktatbruddet ophører, eller der afsiges dom i henhold til artikel 260, stk. 2, i TEUF. For så vidt angår artikel 260, stk. 3, i TEUF og som omhandlet i punkt 28 i Kommissionens meddelelse med titlen »Gennemførelse af traktatens artikel 260, stk. 3« (SEK(2010) 1371 final) (EUT C 12 af 15.1.2011, s. 1) fremkommer det faste beløb ved at multiplicere et dagligt beløb (der fremkommer ved at multiplicere den ensartede grundsats for faste beløb med koefficienten for tilsidesættelsens grovhed, og resultatet af denne beregning multipliceres med den særlige »n«-faktor) med det antal dage, der er hengået fra dagen efter, at fristen for at gennemføre direktivet udløb, indtil den dag, hvor traktatbruddet ophører, eller der afsiges dom i henhold til artikel 258 og artikel 260, stk. 3, i TEUF. Det faste beløb, der beregnes på grundlag af det daglige beløb, bør finde anvendelse, når resultatet af ovennævnte beregning overstiger det faste minimumsbeløb.

⁽¹¹⁾ De faste minimumsbeløb fastsættes for hver enkelt medlemsstat og Det Forenede Kongerige efter den særlige »n«-faktor. Kommissionen vil foreslå Domstolen at anvende de faste minimumsbeløb, når det sammenlagte faste daglige beløb ikke overstiger de faste minimumsbeløb.

Medlemsstat	Særlig »n«-faktor	Fast minimumsbeløb (1 000 EUR)
Cypern	0,09	235
Letland	0,12	313
Litauen	0,18	470
Luxembourg	0,15	392
Ungarn	0,43	1 122
Malta	0,07	183
Nederlandene	1,15	3 002
Østrig	0,67	1 749
Polen	1,29	3 367
Portugal	0,53	1 384
Rumænien	0,66	1 723
Slovenien	0,15	392
Slovakiet	0,28	731
Finland	0,45	1 175
Sverige	0,79	2 062
Det Forenede Kongerige	3,41	8 901

Kommissionen vil anvende de ajourførte tal i forbindelse med afgørelser, som den træffer om at indbringe en sag for Domstolen i henhold til artikel 260 i TEUF fra datoen for vedtagelsen af denne meddelelse.

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.9920 — EQT/TA Associates/IFS)****(EØS-relevant tekst)**

(2020/C 301/02)

Den 4. september 2020 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32020M9920. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

Bekendtgørelse til de personer og enheder, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/145/FUSP som ændret ved afgørelse (FUSP) 2020/1269 og i Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2020/1267 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed

(2020/C 301/03)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer og enheder, der er anført i bilaget til Rådets afgørelse 2014/145/FUSP ⁽¹⁾ som ændret ved afgørelse (FUSP) 2020/1269 ⁽²⁾ og i bilag I til Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 ⁽³⁾ som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2020/1267 ⁽⁴⁾ om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed.

Efter at have gennemgået listen over personer og enheder i ovennævnte bilag har Rådet for Den Europæiske Union besluttet, at de restriktive foranstaltninger, der er fastsat i afgørelse 2014/145/FUSP og forordning (EU) nr. 269/2014, fortsat bør finde anvendelse på de pågældende personer og enheder.

De pågældende personer og enheder gøres opmærksom på, at det er muligt at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, jf. de websteder, der er nævnt i bilag II til forordning (EU) nr. 269/2014, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne pengemidler til dækning af basale behov eller til specifikke betalinger (jf. artikel 4 i forordningen).

De berørte personer og enheder kan inden den 2. november 2020 indgive en anmodning med tilhørende dokumentation om, at afgørelsen om at opføre dem på ovennævnte liste tages op til fornyet overvejelse, til Rådet på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 78 af 17.3.2014, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 298 af 11.9.2020, s. 23.

⁽³⁾ EUT L 78 af 17.3.2014, s. 6.

⁽⁴⁾ EUT L 298 af 11.9.2020, s. 1.

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

De berørte personer og enheder gøres ligeledes opmærksom på, at de har mulighed for at indbringe Rådets afgørelse for Den Europæiske Unions Ret på de betingelser, der er fastsat i artikel 275, stk. 2, og artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/145/FUSP og Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed

(2020/C 301/04)

De registreredes opmærksomhed henledes på følgende oplysninger i henhold til artikel 16 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 ⁽¹⁾.

Retsgrundlaget for denne behandling er Rådets afgørelse 2014/145/FUSP ⁽²⁾ som ændret ved Rådets afgørelse (FUSP) 2020/1269 ⁽³⁾ og Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 ⁽⁴⁾ som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2020/1267 ⁽⁵⁾.

Den dataansvarlige for denne behandling er afdeling RELEX.1.C i Generaldirektoratet for Udenrigsanliggender, Udvidelse og Civilbeskyttelse – RELEX i Generalsekretariatet for Rådet (GSR), som kan kontaktes på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
RELEX.1.C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

GSR's databeskyttelsesrådgiver kan kontaktes på følgende e-mailadresse:

Databeskyttelsesrådgiver

data.protection@consilium.europa.eu

Formålet med behandlingen er at opstille og ajourføre en liste over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger i henhold til afgørelse 2014/145/FUSP som ændret ved afgørelse (FUSP) 2020/1269 og forordning (EU) nr. 269/2014 som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2020/1267.

De registrerede er de fysiske personer, der opfylder kriterierne for opførelse på listen som fastsat i afgørelse 2014/145/FUSP og forordning (EU) nr. 269/2014.

De indsamlede personoplysninger omfatter oplysninger, der er nødvendige for korrekt identifikation af den pågældende person, en begrundelse og alle andre oplysninger i tilknytning hertil.

De indsamlede personoplysninger kan om nødvendigt deles med EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen.

Med forbehold af begrænsningerne i henhold til artikel 25 i forordning (EU) 2018/1725 vil udøvelsen af de registreredes rettigheder såsom retten til indsigt samt retten til berigtigelse eller indsigelse blive besvaret i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1725.

⁽¹⁾ EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ EUT L 78 af 17.3.2014, s. 16.

⁽³⁾ EUT L 298 af 11.9.2020, s. 23.

⁽⁴⁾ EUT L 78 af 17.3.2014, s. 6.

⁽⁵⁾ EUT L 298 af 11.9.2020, s. 1.

Personoplysninger opbevares i fem år fra det tidspunkt, hvor en registreret er udgået af listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, eller foranstaltningens gyldighed er udløbet, eller hvis en retssag er indledt, så længe den varer.

Uden at det berører et eventuelt retsmiddel eller en eventuel administrativ eller udenretslig klageadgang, kan registrerede indgive en klage til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

10. september 2020

(2020/C 301/05)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	amerikanske dollar	1,1849	CAD	canadiske dollar	1,5586		
JPY	japanske yen	125,76	HKD	hongkongske dollar	9,1834		
DKK	danske kroner	7,4404	NZD	newzealandske dollar	1,7737		
GBP	pund sterling	0,91590	SGD	singaporeanske dollar	1,6199		
SEK	svenske kroner	10,3703	KRW	sydkoreanske won	1 405,84		
CHF	schweiziske franc	1,0766	ZAR	sydafrikanske rand	19,8598		
ISK	islandske kroner	163,70	CNY	kinesiske renminbi yuan	8,1022		
NOK	norske kroner	10,6870	HRK	kroatiske kuna	7,5370		
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	17 714,00		
CZK	tjekkiske koruna	26,585	MYR	malaysiske ringgit	4,9339		
HUF	ungarske forint	357,85	PHP	filippinske pesos	57,592		
PLN	polske zloty	4,4525	RUB	russiske rubler	88,8900		
RON	rumænske leu	4,8579	THB	thailandske bath	37,046		
TRY	tyrkiske lira	8,8371	BRL	brasilianske real	6,2919		
AUD	australske dollar	1,6282	MXN	mexicanske pesos	25,3147		
			INR	indiske rupee	87,0340		

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(2020/C 301/06)



National side af den nye 2-euroerindringsmønt bestemt til at blive sat i omløb, udstedt af Andorra

Euromønter, der er bestemt til at blive sat i omløb, har status som lovligt betalingsmiddel i hele euroområdet. Kommissionen offentliggør alle nye euromønters design for at informere den brede offentlighed og alle, der beskæftiger sig professionelt med mønter ⁽¹⁾. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 10. februar 2009 ⁽²⁾ kan medlemsstaterne i euroområdet og lande, der har indgået monetære aftaler med Den Europæiske Union om udstedelse af euromønter, på visse betingelser udstede euroerindringsmønter bestemt til at blive sat i omløb. Der må således kun anvendes 2-euromønter. Disse mønter skal have samme tekniske karakteristika som de normale 2-euromønter, men bærer på den nationale side et særligt motiv af stor symbolsk betydning i national eller europæisk henseende.

Udstedende stat: Andorra

Anledning til erindringsmønten: 50-året for indførelsen af kvinders valgret

Beskrivelse af designet: Møntens motiv viser et kvindeansigt omgivet endeløse linjer i bevægelse. Disse linjer består af pigenavne på catalansk tæt på hinanden, som gør det vanskeligt at læse dem individuelt, som en hyldest til solidariteten blandt kvinder i kampen for deres rettigheder. Kun et navn optræder flere gange, nemlig »VICTORIA«, der symboliserer retten til at stemme.

Inskriptionerne »50 ANYS DEL SUFRAGI UNIVERSAL FEMENÍ« (50-året for indførelsen af kvinders valgret) og »ANDORRA 1970-2020« fuldender designet. Disse inskriptioner er også inkorporeret i linjernes bevægelse for at fremhæve betydningen af den begivenhed, der fejres.

På møntens ydre ring ses EU-flagets tolv stjerner.

Antal udstedte mønter: 60 000

Udstedelsesdato: Andet halvår 2020

⁽¹⁾ Jf. EFT C 373 af 28.12.2001, s. 1, hvor man kan se de nationale sider af alle de mønter, der blev udstedt i 2002.

⁽²⁾ Jf. konklusionerne fra Rådets møde (økonomi og finans) den 10. februar 2009 og Kommissionens henstilling af 19. december 2008 om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 52).

Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(2020/C 301/07)



National side af den nye 2-euroerindringsmønt bestemt til at blive sat i omløb, udstedt af Finland

Euromønter, der er bestemt til at blive sat i omløb, har status som lovligt betalingsmiddel i hele euroområdet. Kommissionen offentliggør alle nye euromønters design for at informere den brede offentlighed og alle, der beskæftiger sig professionelt med mønter ⁽¹⁾. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 10. februar 2009 ⁽²⁾ kan medlemsstaterne i euroområdet og lande, der har indgået monetære aftaler med Den Europæiske Union om udstedelse af euromønter, på visse betingelser udstede euroerindringsmønter bestemt til at blive sat i omløb. Der må således kun anvendes 2-euromønter. Disse mønter skal have samme tekniske karakteristika som de normale 2-euromønter, men bærer på den nationale side et særligt motiv af stor symbolsk betydning i national eller europæisk henseende.

Udstedende stat: Finland.

Anledning til erindringsmønten: Universiteter og samfund — Turku Universitet 100 år.

Beskrivelse af designet: Det netværkslignende design symboliserer interaktionen mellem universiteter og samfund. Øverst ses udstedelsesåret »2020«, til højre møntmærket og derunder forkortelsen for den udstedende stat, »FI«.

På møntens ydre ring ses EU-flagets 12 stjerner.

Antal udstedte mønter: Højest 800 000.

Udstedelsesdato: Forår/sommer 2020.

⁽¹⁾ Jf. EFT C 373 af 28.12.2001, s. 1, hvor man kan se de nationale sider af alle de mønter, der blev udstedt i 2002.

⁽²⁾ Jf. konklusionerne fra Rådets møde (økonomi og finans) den 10. februar 2009 og Kommissionens henstilling af 19. december 2008 om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 52).

Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(2020/C 301/08)



National side af den nye 2-euroerindringsmønt bestemt til at blive sat i omløb, udstedt af Slovenien

Euromønter, der er bestemt til at blive sat i omløb, har status som lovligt betalingsmiddel i hele euroområdet. Kommissionen offentliggør alle nye euromønters design ⁽¹⁾ for at informere den brede offentlighed og alle, der beskæftiger sig professionelt med mønter. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 10. februar 2009 ⁽²⁾ kan medlemsstaterne i euroområdet og lande, der har indgået monetære aftaler med Den Europæiske Union om udstedelse af euromønter, på visse betingelser udstede euroerindringsmønter bestemt til at blive sat i omløb. Der må således kun anvendes 2-euromønter. Disse mønter skal have samme tekniske karakteristika som de normale 2-euromønter, men bærer på den nationale side et særligt motiv af stor symbolsk betydning i national eller europæisk henseende.

Udstedende stat: Slovenien

Anledning til erindringsmønten: 500-årsdagen for Adam Bohoričs fødsel

Beskrivelse af designet: I midten af designet bærer mønten et flersproget slogan hentet fra omslaget til Bohoričs latinsk — slovenske grammatik med titlen »Proste zimske urice« Sloganet på slovensk skrevet på bohoričica (skrifttype opkaldt efter Adam Bodhorič) er let genkendeligt på grund af brugen af et typisk bogstav f og er placeret i nederste halvdel af møntens midte. Bagved ses det slovenske slogan skrevet på latin, og det repræsenterer Bohoričs bidrag til det internationale akademiske miljø. Øverst i designet i en halvcirkel ses inskriptionen »ADAM BOHORIČ 1520/SLOVENIJA 2020«.

På møntens ydre ring ses EU-flagets tolv stjerner.

Antal udstedte mønter: 1 000 000

Udstedelsesdato: Andet halvår 2020

⁽¹⁾ Jf. EFT C 373 af 28.12.2001, s. 1, hvor man kan se de nationale sider af alle de mønter, der blev udstedt i 2002.

⁽²⁾ Jf. konklusionerne fra Rådets møde (økonomi og finans) den 10. februar 2009 og Kommissionens henstilling af 19. december 2008 om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 52).

Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(2020/C 301/09)



National side af den nye 2-euroerindringsmønt bestemt til at blive sat i omløb, udstedt af Republikken San Marino

Euromønter, som er bestemt til at blive sat i omløb, har status som lovligt betalingsmiddel i hele euroområdet. For at informere den brede offentlighed og alle, der professionelt beskæftiger sig med mønter, offentliggør Kommissionen alle de nye euromønters design ⁽¹⁾. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 10. februar 2009 ⁽²⁾ kan medlemsstaterne i euroområdet og lande, som har indgået monetære aftaler med Den Europæiske Union om udstedelse af euromønter, på visse betingelser udstede et vist antal euroerindringsmønter bestemt til at blive sat i omløb. Der må således kun anvendes 2-euromønter. Disse mønter skal have samme tekniske karakteristika som de normale 2-euromønter, men bærer på den nationale side et særligt motiv af stor symbolsk betydning i national eller europæisk henseende.

Udstedende stat: Republikken San Marino

Anledning til erindringsmønten: 250-året for Giambattista Tiepolos død.

Beskrivelse af designet: Til venstre ses busten af en engel, der stammer fra Tiepolos værk »Agar ed Ismaele«, som befinder sig i »Scuola Grande di San Rocco« i Venedig, og kunstneren Claudia Momonis initialer, CM. Øverst ses inskriptionen »TIEPOLO« og bogstavet »R« for møntanstalten i Rom. Til højre optræder årstallene 1770 og 2020 og inskriptionen »SAN MARINO«.

På møntens ydre ring ses EU-flagets tolv stjerner.

Antal udstedte mønter: 54 000

Udstedelsesdato: August-september 2020

⁽¹⁾ Jf. EFT C 373 af 28.12.2001, s. 1, hvor man kan se de nationale sider af alle de mønter, der blev udstedt i 2002.

⁽²⁾ Jf. konklusionerne fra Rådets møde (økonomi og finans) den 10. februar 2009 og Kommissionens henstilling af 19. december 2008 om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 52).

Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(2020/C 301/10)



National side af den nye 2-euroerindringsmønt bestemt til at blive sat i omløb, udstedt af Vatikanstaten

Euromønter, der er bestemt til at blive sat i omløb, har status som lovligt betalingsmiddel i hele euroområdet. Kommissionen offentliggør alle nye euromønters design ⁽¹⁾ for at informere den brede offentlighed og alle, der beskæftiger sig professionelt med mønter. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 10. februar 2009 ⁽²⁾ kan medlemsstaterne i euroområdet og lande, der har indgået monetære aftaler med Den Europæiske Union om udstedelse af euromønter, på visse betingelser udstede euroerindringsmønter bestemt til at blive sat i omløb. Der må således kun anvendes 2-euromønter. Disse mønter skal have samme tekniske karakteristika som de normale 2-euromønter, men bærer på den nationale side et særligt motiv af stor symbolsk betydning i national eller europæisk henseende.

Udstedende stat: Vatikanstaten

Anledning til erindringsmønten: 500-årsdagen for Raphael Sanzios død

Beskrivelse af designet: Designet viser et portræt af Raphael og to engle. Til højre, i en halvcirkel, ses inskriptionen »RAFFAELLO SANZIO«. Over billedet ses årstallene »1520« og »2020« og derunder navnet på det udstedende stat, »CITTA' DEL VATICANO«. Nederst ses møntmærket »R« og kunstnerens navn, »D. LONGO«.

På møntens ydre ring ses EU-flagets 12 stjerner.

Antal udstedte mønter: 101 000

Udstedelsesdato: 5. oktober 2020

⁽¹⁾ Jf. EFT C 373 af 28.12.2001, s. 1, hvor man kan se de nationale sider af alle de mønter, der blev udstedt i 2002.

⁽²⁾ Jf. konklusionerne fra Rådets møde (økonomi og finans) den 10. februar 2009 og Kommissionens henstilling af 19. december 2008 om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 52).

REVISIONSRET TEN

Særberetning nr. 14/2020

»EU's udviklingsbistand til Kenya«

(2020/C 301/11)

Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 14/2020, EU's udviklingsbistand til Kenya, er netop blevet offentliggjort.

Beretningen kan læses på eller downloades fra Den Europæiske Revisionsrets websted: <http://eca.europa.eu>.

V

(Øvrige meddelelser)

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af en ansøgning om registrering af en betegnelse i henhold til artikel 50, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer

(2020/C 301/12)

Denne offentliggørelse giver ret til at gøre indsigelse mod ansøgningen, jf. artikel 51 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 ⁽¹⁾, senest tre måneder efter datoen for offentliggørelsen.

ENHEDSDOKUMENT

»BASMATI«

EU nr.: PGI-IN-02425 — 18.7.2018

BOB () BGB (X)

1. **Betegnelse [på en BOB eller BGB]**

»Basmati«

2. **Medlemsstat eller tredjeland**

Republikken Indien

3. **Beskrivelse af landbrugsproduktet eller fødevaren**3.1. **Produkttype**

Kategori 1.6. Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet

3.2. **Beskrivelse af produktet med betegnelsen i punkt 1**

»Basmati« er en særlig langkornet aromatisk ris, der dyrkes og produceres i et bestemt geografisk område på det indiske subkontinent. Regionen ligger i det nordlige Indien, for foden af Himalaya, der er en del af Indus-Ganges-sletterne.

De særlige egenskaber ved »Basmati« er de lange slanke korn med et højt forhold mellem længde og bredde, en udsøgt aroma, sød smag, blød tekstur, delikat krumning, et middelhøjt amyloseindhold, en høj kornintegritet ved kogning og lineær kernelængde med mindst ekspansion i bredden ved kogning.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

»Basmati« har følgende hovedegenskaber:

S.-nr.	Parameter	Værdi
1.	Gennemsnitlig minimumslængde af forkogte slebne ris (mm)	6,61
2.	Gennemsnitlig bredde af forkogte slebne ris (mm)	≤ 2,00
3.	Forhold mellem minimumslængde/-bredde for forkogte slebne ris (L/B-forhold)	3,50
4.	Gennemsnitlig minimumslængde af kogte ris (mm)	12,00
5.	Forhold mellem minimumslængde af kogte ris/minimumslængde af forkogte ris ELLER minimumslængdeforhold	1,70
6.	Gennemsnitligt volumenekspansionsforhold	> 3,5
7.	Aroma: »Basmati« har en typisk <i>pandan</i> -lignende smag	Naturligt forekommende i »Basmati«
8.	Smag og følelse i munden: den søde smag og særegne følelse i munden af kogt »Basmati«: blød og fyldig tekstur med en høj kornintegritet efter kogning.	Naturligt forekommende i »Basmati«

3.3. Foder (kun for produkter af animalsk oprindelse) og råvarer (kun for forarbejdede produkter)

»Basmati«-ris dyrkes med frø af traditionelle »Basmati«-sorter og udviklede sorter af »Basmati«-risplanten, der er blevet udviklet gennem forædling. De traditionelle »Basmati«-sorter er langtidssorter, der modnes i oktober måned. De traditionelle »Basmati«-rissorter »lyspeperiodefølsomhed« gør dem sårbare over for uberegnelige klimaforhold, hvilket til tider reducerer produktiviteten. Endvidere kan traditionelle »Basmati«-rissorter være sårbare over for nedslagning. Disse begrænsninger er i vid udstrækning blevet overvundet i de udviklede sorter takket være videnskabelige og genetiske metoder og planteforædlingsmetoder. De udviklede sorter kan modstå klimavariationerne i det afgrænsede dyrkningsområde. De udviklede sorter modnes hen mod slutningen af september og frem til første halvdel af oktober i de afgrænsede dyrkningsområder, hvor temperaturen er gavnlig for akkumulering og fastholdelse af aroma under kornmætningen. Det tager de udviklede sorter ca. 20-30 dage kortere tid end de traditionelle sorter at nå høststadiet.

På nuværende tidspunkt omfatter de anmeldte »Basmati«-sorter i henhold til den indiske frølov af 1966 Basmati 217, Punjab Basmati 1, Basmati 386, Punjab Basmati 2, Punjab Basmati 3, Basmati 370, Haryana Basmati 1, Taraori Basmati, Type 3 (Dehraduni Basmati), Pant Basmati 1, Pant Basmati 2, Kasturi, Mahi Sugandha, Basmati CSR 30, Malviya Basmati Dhan 10-9, Ranbir Basmati, Basmati 564, Pusa Basmati 1, Improved Pusa Basmati 1 (Pusa 1460), Pusa Basmati 1121, Pusa Basmati 1509, Pusa Basmati 6 (Pusa 1401), Pusa Basmati 1609, Pusa Basmati -1637, Pusa Basmati -1728, Vallabh Basmati 22, Vallabh Basmati 21, Vallabh Basmati 23, Vallabh Basmati 24, Pusa Basmati 1718, Punjab Basmati -4, Punjab Basmati 5 og Haryana Basmati 2.

3.4. Specifikke etaper af produktionen, som skal finde sted i det afgrænsede geografiske område

Nedenstående etaper af produktionen af »Basmati« skal finde sted i det afgrænsede geografiske område:

- Formering
- Udplantning af frø
- Dyrkning
- Forvaltning af beplantningen
- Høst

3.5. Særlige regler for udskæring, rivning eller emballering osv. af det produkt, som betegnelsen henviser til

Ingen for EU.

3.6. Særlige regler for mærkning af det produkt, som betegnelsen henviser til

Ingen for EU.

4. Kort angivelse af det geografiske områdes afgrænsning

I Indien dyrkes og produceres der »Basmati« i alle distrikter i staterne Punjab, Haryana, Delhi, Himachal Pradesh, Uttarakhand samt i specifikke distrikter i det vestlige Uttar Pradesh og Jammu & Kashmir. Til orientering var staterne Punjab, Haryana og Himachal Pradesh oprindeligt en del af området Punjab.

I staten Uttar Pradesh dyrkes der »Basmati« i følgende distrikter: Meerut, Bulandshahr, GautamBuddha Nagar, Ghaziabad, Hapur, Baghpat, Saharanpur, Muzaffarnagar, Shamli, Moradabad, Bijnor, Rampur, Amroha, Sambhal, Bareilly, Badaun, Pilibhit, Shahjahanpur, Agra, Firozabad, Mainpuri, Mathur, Aligarh, Etah, Hathras, Kannauj, Etawah, Auraiya, Farrukhabad og Kasganj.

I staten Jammu & Kashmir dyrkes der »Basmati« i følgende distrikter: Jammu, Kathua og Samba.

5. Tilknytning til det geografiske område

5.1. Det geografiske områdes egenart

Omdømmet, hvad angår kvaliteten af og de særlige kendetegn ved »Basmati«-ris, er udgangspunktet for ansøgningen om registrering som en beskyttet geografisk betegnelse.

Betegnelsen »Basmati« stammer fra to hovedord på sanskrit, nemlig »Vas«, der betyder »aroma«, og »Mati«, der betyder »indgroet fra oprindelsen«. På hindi svarer »Vas« til »Bas«, hvorfor betegnelsen er »Basmati«. Helt grundlæggende betyder »Basmati« »den, der indeholder aroma«. Det er en ikkegeografisk betegnelse, som i kraft af sit århundredlange omdømme identificerer ris fra Indus-Ganges-sletterne. »Basmati«-ris betragtes som en gave fra naturen, og bønderne har dyrket denne aromatiske rissort i mange århundreder.

Historisk oprindelse og omdømme

Den første henvisning til »Basmati«-ris kan findes i det berømte Punjabi-digt Heer Ranjha skrevet af den store Punjabi-poet Varis Shah fra 1766.

Historisk set har »Basmati«-ris i den offentlige bevidsthed været forbundet med en særlig langkornet aromatisk ris, der dyrkes og produceres i et bestemt geografisk område beliggende for foden af Himalaya. Denne offentlige opfattelse og anerkendelse fremgår af den generelle information som f.eks.:

1. Oxford Dictionary definerer »Basmati« som en »type langkornet indisk ris med en fin duft«.
2. Den franske ordbog Larousse definerer »Basmati« som »indisk, langkornet ris, meget værdsat«.
3. Madordbogen Cassell definerer »Basmati«-ris som »en type indisk hvid ris af høj kvalitet, der er langkornet og slank. Den serveres traditionelt sammen med karryretter og stammer fra Himalaya-området«.
4. I rapporter fra Det Forenede Kongeriges Underhus henvises der til »Basmati«. Navnlig i bind 73, del 4, s. 197 (1874), hvor der står følgende: »I Kangra-dalen findes en berømt type kendt som Basmati«.
5. I rapporten »et klassificeret og beskrivende katalog for det indiske departement« skrevet af J. Forbes Watson om indiske varer beskrives »Basmati« som havende en særlig betydning.
6. I rapporten om bebyggelsesændringerne i Kumaon-distriktet (Indien) fra 1863 til 1873 nævnes det, at der i nogle dele af dalen produceres den fineste »Basmuttee«-ris.
7. I kataloget for verdensudstillingen i Paris i 1867 omtales »Basmuttee«-ris som et statsligt bidrag fra Indien. I forbindelse med verdensudstillingen i Wien i 1873 anføres »Basmuttee«-ris som et risprodukt fra Burdwan (en indisk provins).
8. Franske, marokkanske og spanske domstoles afgørelser vedrørende varemærket Basmati. I disse afgørelser annullerer domstolene af flere grunde, herunder den stærke tilknytning mellem Indien og »Basmati«, Basmati-varemærkerne for ris, der er dyrket uden for Indien.

På grund af den særlige smag, aroma og de særlige tilberedningsegenskaber, som er særligt velegnet til asiatiske retter som f.eks. *biryani* og *pulao*, er »Basmati« blevet meget populær i mange lande i udlandet. Faktisk har der i de seneste årtier været en stigning i efterspørgslen efter »Basmati«-ris. »Basmati«-ris er blevet eksporteret og eksporteres fortsat til store lande i hele verden, herunder Saudi-Arabien, Kuwait, De Forenede Arabiske Emirater, Det Forenede Kongerige, USA, Canada og Europa.

Miljømæssige forhold

Høj luftfugtighed: I løbet af kornmætningsperioden, som er den vigtigste periode i forhold til at garantere »Basmati«-kvalitetskendetegnene, ligger den gennemsnitlige relative luftfugtighed i »Basmati«-dyrkningsregionen på 60-65 %. Luftfugtigheden er imidlertid ikke den eneste faktor, der er afgørende for kvalitetsparametrene. Samspillet mellem miljø, vand og edafiske faktorer spiller en vigtig rolle for »Basmati«-risens kvalitetskendtegn.

Solstråling og dagslængde: I »Basmati«-dyrkningsregionerne er dagslængden i en given periode i løbet af en kalendermåned længere end i det centrale eller sydlige Indien. Da ris er en »kortdags«-plante, forsinkes modningen af risene i uafskallet form yderligere i områder med længere dage. I områder med flere timer med lys forsinkes modningen af kornet yderligere. Som forklaret vil den fysiologiske udvikling af en »Basmati«-rissort — på samme dag i en måned — på et sted med længere dage være bagud i forhold til den fysiologiske udvikling af den samme sort på et sted med kortere dage. Det er samspillet mellem den lysperiode, som udsætter kornet i vækst for en optimal solstråling, og en række andre faktorer, herunder temperaturen og luftfugtigheden på Indus-Ganges-sletterne, der gør det muligt for »Basmati«-ris at akkumulere og fastholde sin aromatiske sammensætning og andre egenskaber.

Tilstrækkelig vandforsyning: Vandet til vanding stammer i det store og hele fra kanalvand fra regn/snesmeltevand fra Himalaya. Forekomsten af rigelige mængder vand er afgørende for dyrkningen og »Basmati«-aromaen (beskrevet mere detaljeret nedenfor i dette afsnit).

Normale jordforhold: Jordforholdene i det geografiske område er dannet på grundlag af Indus-Ganges-flodaflejringerne. Jorden er lettere alkalisk i reaktion (pH 7,3-8,5), dyb (> 1 m), veldrænet og har en overvejende sandleragtig til leragtig tekstur. Jorden har generelt et lavt (< 0,5 %) til middelhøjt (0,5-0,75 %) organisk kulstofindhold. Lerfraktionen i jorden er domineret af illit — et mineral med et højt kaliumindhold. Jorden indeholder derfor store mængder kalium (K), hvilket bekræftes af den middelhøje (120-280 kg K/ha) til høje (> 280 kg K/ha) K-frugtbarhed. (Beskrives nærmere nedenfor i dette afsnit).

Temperatur: I Indus-Ganges-sletterne er temperaturen i kornmætningsperioden fortsat mild (dag: 25-32 grader celsius/nat: 20-22 grader celsius), hvilket giver kornene en kraftig aroma. Den vigtigste kemiske bestanddel i »Basmati«-aromaen er 2-acetyl-1-pyrrolin, som er flygtig i naturen. Der opnås den maksimale aromafastholdelse, når kornmætningsperioden præges af milde temperaturer.

Menneskelige faktorer

»Basmati«-kvaliteten påvirkes i høj grad af tidspunktet for udplantningen. Under normale omstændigheder vil de traditionelle høje »Basmati«-sorter — såfremt de plantes ud inden den 30. juni — opnå en usædvanlig vækst og være tilbøjelige til nedslagning i blomstrings- eller kornmætningsstadiet. En tidlig udplantning af frøplanter forringer endvidere tilberedningskvaliteten, da kornene bliver meget uklare eller har en unormal hvidhed, hvilket skyldes en ukorrekt udvikling ved høje temperaturer forårsaget af en løs pakning af stivelsesholdige molekyler. Det optimale tidspunkt for udplantning af frøplanterne er således i første halvdel af juli.

Der plantes frøplanter i rækker med én til to frøplanter pr. bakke. Ved rettidigt udplantede afgrøder sikres en afstand på 20 × 15 cm mellem rækkerne og planterne, og i tilfælde af sent udplantede afgrøder fastholdes en afstand på 15 × 15 cm. Frøplanterne bør plantes i overfladen (i en dybde på to til tre cm). Dyb udplantning betyder, at etableringen tager længere tid, og rodskydningen reduceres.

Der sikres stillestående vand på marker med uafskallet ris i op til to til tre uger efter udplantningen, hvilket bidrager til etableringen af gode planter og ukrudtsbekæmpelsen. Efter denne periode vandes markerne først, når det stillestående vand er optaget.

»Basmati« dyrkes i kulstofberiget jord gennem en husdyrgødningssanvendelse på 8-10 ton/ha eller grøn gødskning med grøntsager.

»Basmati« høstes, så snart 90 % af kornene er modne. Herved undgås tab ved knusning, nedslagning og fysisk beskadigelse af kornene. Den høstede afgrøde tærskes almindeligvis samme dag eller så hurtigt som muligt og tørres til et vandindhold på 12-14 % for at forhindre, at der udvikles skimmelsvampe eller forekommer andre svampeangreb eller insektskader under oplagring.

5.2. Produktets egenart

De særlige egenskaber ved »Basmati« er de lange slanke korn med et højt forhold mellem længde og bredde, en udsøgt aroma, sød smag, blød tekstur, delikat krumning (forholdet mellem minimumslængde/-bredde for forkogte slebne ris er 3,50 mm), et middel amyloseindhold (omkring 22 %), en høj kornintegritet ved kogning og lineær kernelængde med mindst ekspansion i bredden ved kogning.

»Basmati« har et forhold mellem længde og bredde på mindst 3:5, mens andre ristyper normalt har et længde/bredde-forhold på < 3:5. F.eks. er længde/bredde-forholdet for thaijasminris 3:4 og for ponniris 3:2.

»Basmati« udsender en særlig aroma på marken, ved høst, oplagring, under slibning, kogning og indtagelse. Denne aroma skyldes en harmonisk kombination af mere end 200 kemiske forbindelser, hvoraf 2-acetyl-1-pyrolin (2AP) er den vigtigste.

»Basmati«-korn indeholder ca. 0,09 ppm af denne aromatiske kemiske forbindelse, dvs. ca. 12 gange mere sammenlignet med andre rissorter. Dette giver »Basmati«-risen dens særegne duft og smag.

Kogte »Basmati«-korn har en høj integritet på grund af det lave glykæmiske indeks, som er typisk for »Basmati«. Den søde smag og særegne følelse i munden ved den kogte »Basmati« skyldes forskellige faktorer, herunder et middelhøjt amyloseindhold, som giver en blød og fyldig tekstur med en høj kornintegritet efter kogning.

5.3. *Sammenhængen mellem det geografiske område og produktets særlige egenskaber, omdømme eller andre kendetegn*

Disse særlige kendetegn kan tilskrives de forskellige naturlige og menneskelige faktorer relateret til såningen, høsten og forarbejdningen af »Basmati«.

»Basmati« får sin aroma, blandt andre egenskaber, som følge af samspillet mellem de flere timer med lys i det geografiske område, hvor den dyrkes, og andre faktorer såsom milde temperaturer under kornmætningen, luftfugtigheden og solstrålingen i det geografiske område.

De smagsmæssige og mundfølelsesmæssige kendetegn er resultatet af den øgede mængde solskin grundet de længere dage i »Basmati«-blomstringsmånederne i det geografiske område. Ældning og iblødlægning af »Basmati« er kendt for at forbedre disse egenskaber.

»Basmati«-afgrødens fysiologi påvirkes i høj grad af timingen for og afstanden mellem frøene samt sikringen af kulstofberiget jord og fastholdelsen af stillestående vand og vandingsteknikker.

Historiske, traditionelle, kulturelle og sociale elementer, der er forbundet med »Basmati«, giver den det globale omdømme som en geografisk betegnelse. Ethvert medlem af erhvervslivet eller offentligheden i Indien eller i udlandet, der bestiller »Basmati« eller ser ris, der i reklamer eller salgsmaterialer angives som »Basmati«, forventer, at den ris, der i forbindelse med bestillingen, reklamen eller tilbuddet angives som sådant, er ris opdrættet, dyrket og produceret i det geografiske område med de særlige kendetegn, der er fastsat i afsnit 3.2 og 5 i dette enhedsdokument.

Henvisning til offentliggørelsen af varespecifikationen

(Artikel 6, stk. 1, andet afsnit, i denne forordning)

<http://ipindiaservices.gov.in/GirPublic/Application/Details/145>

Side nr. 27, Sl.-nr. 261, 145-GI-bilag-12-26-11-2008.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.9913 — Hella/Minth/JV) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure*(Den Europæiske Unions Tidende C 298 af 8. september 2020)**(2020/C 301/13)*

Side 4, punkt 1, første afsnit:

I stedet for:

»Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Hella Holding International GmbH (»Hella«, Tyskland), der kontrolleres af Hella GmbH & Co. KGaA
- Minth Investment Co. (»Minth«, Caymanøerne), der kontrolleres af Minth Group Limited
- Hella Minth Jiaying Automotive Parts Co. Ltd (»JV«, Kina).«

læses:

»Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Hella Holding International GmbH (»Hella«, Tyskland), der kontrolleres af Hella GmbH & Co. KGaA
 - Minth Investment Co. (»Minth«, Kina), der kontrolleres af Minth Group Limited
 - Hella Minth Jiaying Automotive Parts Co. Ltd (»JV«, Kina).«
-

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA